

SURPLUS D'ARMÉE & CIVIL
 ● Habits de motoneige, pour hommes, dames et enfants
 ● Bottes, gants, mitaines, lunettes
AUBAINES A L'OCCASION DES FÊTES
 116, St-Georges — Windsor, Que. C. 5618

752-9783 **RENAULT** 752-9784
LEMAY AUTO INC.
 324, rue Laurier, VICTORIAVILLE C-5729

Suite aux affaissements de terrain à Asbestos

269 familles forcées de déménager depuis un an

ASBESTOS, (JPC) — Il y aura bientôt un an qu'un important affaissement de terrain se produisait à Asbestos, par suite de mouvements inattendus du sol avoisinant la mine à ciel ouvert de la Canadian John's-Manville. On se souviendra que certains commerces

avaient dû évacuer d'urgence tout leur matériel et que des résidents s'étaient vus dans l'obligation de quitter rapidement leur demeure. Depuis décembre 1970, date du premier affaissement, 145 maisons ont été déménagées. De ce nombre, il faut compter autant celles qui ont dû être démolies que celles qui ont été réalocées. Ces déménagements touchent 249 familles, demeurant pour la plupart dans le secteur de la rue Bourbeau. A ce nombre s'ajoutent les familles qui demeureraient dans le secteur du "Petit Nicolet". Avec l'entrée de la mine dans ce secteur, 20 familles ont été obligées de se relocaliser, ce qui porte le total des familles impliquées à 269, depuis décembre 1970. De plus, selon M. Yvan Couture, responsable des Relations extérieures pour la Canadian John's-Manville, 8 autres familles seront déplacées d'ici Noël, provenant toutes du secteur du "Petit Nicolet".

Actuellement, les ouvriers de la compagnie s'affairent à enlever le mort-terrain du côté de l'ancienne rue Bourbeau en particulier. Dans cette zone, où l'avancée est la plus accentuée, on constate un déplacement de 200 à 250 pieds en direction du centre-ville, et ce, depuis l'affaissement. On remarque actuellement une poussée dont les lignes passent à côté du magasin Peoples, englobant une partie des bâtiments situés sur un côté de la rue St-Jean-Baptiste. Cette ligne traverse ensuite sur la rue Noël, où la pointe est la plus importante. D'ici à Noël, le magasin Peoples tombera sous le pic des démolisseurs, selon M. Couture. Cet édifice est déjà vidé de son contenu et constitue actuellement une borne sur le parcours de la mine.

Dimanche, jour d'élection de la reine du Junior "C"

WINDSOR, (JA) — Lors de la rencontre de dimanche soir opposant Rock Island aux protégés de Marcel Cloutier, le Junior C de Windsor couronnera sa première reine. Six jeunes filles se disputeront la victoire. Ce sont: France Royal, Johanne Scrosati, Diane St-Martin, France Letendre, Carole Normandin et Micheline Corriveau. Le gérant de l'équipe de Windsor, M. Gilles Corriveau, est très satisfait de la tenue de son équipe depuis le début de la saison. En effet, Windsor a connu jusqu'à maintenant aucun revers l'emportant 5-2 contre Valcourt et en faisant match nul contre Coaticook. Les hommes de Cloutier ont donc accumulé trois points au classement dans le circuit Paul Molloy. Au classement de l'équipe de

Windsor, Jacques Ayotte est celui qui a accumulé le plus grand nombre de points: 4 buts et 2 passes. Luc Parent suit avec 2 buts et trois passes et Michel Marceau a compté deux fois. De plus, Philippe Houde a sauvé à maintes occasions la situation en effectuant plusieurs performances devant les filets du Windsor. L'équipe de Marcel Cloutier se retrouve donc en deuxième position à quatre points du Coaticook qui a toutefois disputé deux parties de plus. Les prochaines joutes auront lieu vendredi et dimanche.

Le nouveau conseil de Windsor siège pour la première fois

WINDSOR, (JA) — Lundi soir, avait lieu la première assemblée du nouveau conseil municipal de Windsor. A cette occasion, devant une salle remplie à pleine capacité, le nouveau maire M. Marcel Noël a tout d'abord souhaité la bienvenue à ses nouveaux collègues et après avoir réitéré son intention de travailler main dans la main avec le nouveau conseil élu, il a procédé à l'énumération des échevins à la présidence des comités.

Windsor en bref

WINDSOR, (JA) — Le greffier de la ville de Windsor, M. Joseph Plante tient à remercier tous les officiers scrutateurs et greffiers qui ont travaillé lors des élections municipales du 7 novembre. M. Plante souligne également que le travail qui a été accompli est digne de mention.

Dans la ligue de quilles féminine Molson, le J.-H. Morin est toujours en tête avec 27 points, sept de plus que le Café André et la Bijouterie Charpentier et le Michel Transport ex-aequo en deuxième position. Suivent ensuite la Pharmacie Bolduc avec 19 et l'Auberge des Cantons avec 14.

Genevieve Labonté est celle qui a réussi le plus haut simple de la semaine: 191 tandis que Gaby Laporte a réussi le plus haut triple: 433. Rita Lussier détient présentement la meilleure moyenne: 137.2, elle est suivie de Pierrette Roy: 135, Cécile Therrien: 129.2, Margot St-Amant: 128.1 et Jacqueline Couture: 126.1.

La semaine prochaine, le Club copains des neiges de Windsor entreprendra sa semaine de recrutement. Samedi, les cartes de membres seront en vente auprès de tous les directeurs. Mercredi soir le 23 novembre, il y aura soirée de films sur la Suisse au sous-sol de l'église de Bromptonville. Samedi soir le 27, ce sera la soirée d'ouverture à Sherbrooke.

Chronique municipale

WINDSOR, (JA) — Tous les membres du conseil municipal de Windsor étaient présents lors de la première assemblée du nouveau conseil de ville. L'assemblée a été ajournée à jeudi soir.

Après que le nouveau maire Noël eut signé les documents bancaires, le conseil a accepté qu'une installation d'alarme supplémentaire soit installée à l'usine de filtration de Windsor. Cette dernière installation sera reliée au poste de police et sera installée par MFP Control au coût de \$1,928.

Le conseil municipal a également accepté la soumission de J.S. Mitchell pour l'installation d'une clôture autour du nouveau stationnement derrière l'hôtel de ville. Il en coûtera \$2,334.

Il fut également accepté que la ville de Windsor effectue un emprunt de \$74,500 en conformité avec le résultat d'une assemblée publique tenue le 9 novembre dernier. Cet emprunt servira à défrayer le coût d'achat d'un banc de gravier à Greenlay, de l'achat de compteurs d'eau et du pavage de certaines rues.

Le nouveau conseil de ville de Windsor a lancé par voix de résolution des demandes de soumissions pour l'entretien et le déneigement de l'hiver. En plus du déneigement des rues de la municipalité, l'entrepreneur local qui présentera la plus basse soumission devra également voir à l'entretien du stationnement du Centre Lemay, de l'hôtel de ville ainsi que tous les endroits publics propriétés de la ville.

Une subvention de \$50 prévue au budget a été versée à la Journée colombienne. De plus, le conseil a accepté, suite à la demande de l'Association libérale provinciale locale de tenir une réception civique lors du passage du ministre Victor Goldbloom à Windsor le 29 novembre.

Enfin, le conseiller au siège numéro 1, M. Adrien Pélouquin a été nommé pro-maire pour les trois prochains mois. L'assemblée a ajournée à jeudi soir prochain alors qu'il sera question d'une étude sur le projet de rénovation et du prolongement des services sur la rue Bisson à St-Gabriel.

Bromptonville en bref

BROMPTONVILLE, (JB) — La chorale mixte Ste-Praxède tiendra sa prochaine pratique jeudi le 18 novembre au sous-sol de l'église.

C'est mardi le 23 novembre que sera présenté le film à l'intention de tous les amateurs de ski. Ce film intitulé "La Suisse et les Alpes" est une gracieuseté de France Film.

Le Grimard Chaussures de Bromptonville fait belle figure au sein de la ligue de quilles mixte St-Esprit. En effet, cette formation locale occupe présentement la première position du circuit.

Le Fredette Auto de la ligue de hockey junior "C" des Cantons de l'Est a subi un autre revers aux mains du Canadien de Coaticook par le compte de 5 à 3. L'équipe locale est toujours en quête de son premier gain de la saison régulière.

Succès de l'exposition de motoneiges

WINDSOR, (JA) — Le club de motoneiges de Windsor tenait dimanche une grande journée au chalet du Club de hockey du lac St-François - Xavier de Brompton. Cette activité était la première de la saison de ce jeune club dont le président est Jean Durocher.

Tout au cours de la journée, les visiteurs ont eu l'occasion de voir différents modèles de motoneiges. Au début de la soirée, une parade de mode a été présentée au public. Cette parade comprenait des costumes de motoneiges et également des ensembles sports pour le ski. Par la suite, un film sur la pêche a été présenté.

Le Club motoneiges de Windsor offrait de plus \$50 en prix de présence. Trois prix de \$5 ont été attribués. Mme Henri Jacques et Mme Donald Bruveau ont gagné respectivement

\$10 et \$25. Pas moins de 200 personnes ont par la suite dansé au son de la musique de l'orchestre les Apollos.

Remerciements de la part de M. Léonard Lemire, échevin



Léonard Lemire

BROMPTONVILLE — Le conseiller réélu au siège no 5 du conseil municipal de Bromptonville M. Léonard Lemire a tenu à exprimer, dans un communiqué remis à la presse, ses plus sincères remerciements à tous ceux qui l'ont appuyé lors du dernier scrutin municipal.

Entrepreneur un deuxième terme à l'échevinage de cette ville, M. Lemire a assuré ses concitoyens qu'il continuera à travailler au service de la population et dans le plus grand intérêt de la ville.

M. Lemire offre, "comme par le passé", son entière collaboration au conseil municipal et aux employés de la ville.

Le Syndicat des travailleurs de l'usine Kruger: nouvel exécutif

BROMPTONVILLE, (JB) — M. Léopold Lévesque, président sortant de charge du Syndicat canadien des travailleurs de l'usine des pâtes et papiers Kruger à Bromptonville a été réélu président avec une forte majorité sur M. Edgar Prud'homme, également candidat.

Le résultat des élections aux autres postes est le suivant: au poste de deuxième directeur, à l'exécutif, M. Gilles Perrault a été élu l'emportant sur M. Denis Bélanger, deuxième directeur sortant de charge. D'autre part, M. Pierre Paradis était élu, au poste de secrétaire lors de la mise en nomination.

Concernant les délégués de département, MM. Gaston Trahan et Yvon Leblanc, respectivement président et secrétaire d'élection continueront les élections dans le département auquel les employés n'ont pas encore de représentants.

Présentement, l'exécutif se compose du président, M. Léopold Lévesque, du premier vice-président, M. Gilles Beaudry, du secrétaire M. Pierre Paradis, du trésorier M. Yvon Leblanc, du premier directeur M. Jean-Marc Côté, ainsi que du deuxième directeur M. Gilles Perrault.

Membres du syndicat profitent de l'occasion pour féliciter les confrères élus à l'exécutif et leur souhaitent de con-

Bromptonville en bref

BROMPTONVILLE, (JB) — La chorale mixte Ste-Praxède tiendra sa prochaine pratique jeudi le 18 novembre au sous-sol de l'église.

C'est mardi le 23 novembre que sera présenté le film à l'intention de tous les amateurs de ski. Ce film intitulé "La Suisse et les Alpes" est une gracieuseté de France Film.

Le Grimard Chaussures de Bromptonville fait belle figure au sein de la ligue de quilles mixte St-Esprit. En effet, cette formation locale occupe présentement la première position du circuit.

Le Fredette Auto de la ligue de hockey junior "C" des Cantons de l'Est a subi un autre revers aux mains du Canadien de Coaticook par le compte de 5 à 3. L'équipe locale est toujours en quête de son premier gain de la saison régulière.

Succès à la chasse au trésor du CAWI

WINDSOR, (JA) — Dimanche après-midi, se déroulait la seconde activité du CAWI, laquelle comprenait une chasse au trésor des plus intéressantes. Les organisateurs Clément Thibault et Arthur Bélanger se sont dits satisfaits à la suite de cette partie de plaisir.

La chasse au trésor, contrairement à l'an dernier, où les gens devaient rapporter des pièces rares, ne comprenait cette année que des questions auxquelles les participants devaient trouver réponse. Par exemple, les questions posées étaient: "Quels sont les fondateurs de l'OTJ de Windsor" ou encore "Je suis le seul à avoir ma place réservée au Centre Lemay". Les participants en nombre illimité à l'intérieur de la même voiture devaient se rendre au terrain de l'OTJ re-

garder la plaque souvenir et se rendre au Centre Lemay constater que la seule place réservée était celle des policiers dans le stationnement. Le maximum des points accumulables était de 99.

Gagnants
 Le gagnant de cette chasse au trésor a été Gilles Fréchette suivi respectivement de Bob Craig, Normand Langlois, Denis Martin et Michel Bourget ont accumulé le même nombre de points soit 78 mais Martin est arrivé quelques instants avant Bourget. Jacques Morissette s'est classé sixième. D'autre part, le Club automobile annonce qu'un rallye se tiendra le 28 novembre. Ce dernier sera présenté en collaboration avec le Club de chasse et pêche du lac St-François Xavier.

"Une société vaut ce que valent les valeurs qu'elle respecte"

(Le curé St-Jean)

ASBESTOS, (JPC) — "Une société vaut ce que valent les valeurs qu'elle respecte" C'est en ces termes que le curé St-Jean, de la paroisse St-Isaac, a conclu son exposé sur l'aspect moral de l'avortement. Il prenait la parole au cours d'une série de conférences sur les conséquences de l'avortement. Cette conférence avait été organisée par les responsables du mouvement Serena d'Asbestos.

En première partie, le Dr Guy Schlaeder, gynécologue du CHU, a traité des conséquences physiques de l'avortement. Il a expliqué les raisons d'un avortement spontané, après avoir fait un rappel des constituantes de l'anatomie féminine. Il a attribué les avortements spontanés à trois causes principales, soit des causes ovulaires, soit des déficiences de la mère, ou encore à cause de maladies du col utérin et de l'utérus.

Quant à l'avortement provoqué, le Dr Schlaeder en a souligné les dégâts les plus fréquents, soit la rupture de l'utérus, les hémorragies et l'infection, plus fréquente dans le cas d'avortement clandestin.

Homme de l'année



Le caporal Michel Cloutier, des corps Frontiersmen d'Asbestos, a été réélu comme "Homme de l'année 1971". Il reçoit un trophée-souvenir des mains de M. Roger Lauzon, représentant de la brasserie Molson, à l'occasion du souper réunissant les membres du Corps des Frontiersmen. Le commandant provincial s'était aussi rendu à cette réception, qui fut suivie d'une soirée récréative. (Photo Studio Fréchette)

Timbre de Noël à Danville



On lance la campagne du timbre de Noël à Danville. De gauche à droite, M. Marc-André Gosselin, président de la ligue anti-tuberculeuse, M. Wendell Livingston, le nouveau maire de Danville, M. Georges Gamache, secrétaire de la Ligue et M. Hubert Couture, gérant de la Caisse Pop. On sait que les timbres de Noël seront déposés à la Caisse Pop, seul endroit où les gens pourront s'en procurer. Les fonds iront à des recherches sur les maladies respiratoires. (Photo L.T. Tribune, par J.-Pierre Cantin)

Le Centre des loisirs de Magog ressuscite après plus d'un an

Magog en bref

MAGOG, (RLC) — Après plus d'une année complète d'inactivité, le Centre des Loisirs de Magog débute, à compter de dimanche une série fort complète de nouvelles activités.

Depuis quelque temps, un nouveau sous-comité a été formé par les Loisirs de Magog Inc., il s'agit du sous-comité récréatif et culturel. Ce sous-comité est formé de MM. Jean-Paul Lartigue à la présidence, Serge Laguerre est responsable de l'équipement et Mlle Mo-

quin sera la secrétaire. M. René Teasdale agit comme conseiller technique de toutes les activités. Le but de ce sous-comité est surtout d'apporter à la population en général l'occasion de se récréer et de se détendre dans une atmosphère saine. Le comité s'est donné comme définition: "Le comité récréatif et culturel désire vous aider dans l'organisation de vos loisirs."

Toutes les activités qui s'offriront au Centre des loisirs

s'adressent aux adultes, hommes et femmes, aux jeunes travailleurs et aux étudiants du secondaire assez avancé. L'inscription à ces activités peut se faire soit par la carte de membre, qui permet d'assister à toutes les activités sans frais; soit à raison d'une contribution pour chaque personne à chacune des activités. Naturellement, pour les activités qui se dérouleront au gymnase, le port de la chaussure adéquate sera obligatoire. Ce sera là le seul règlement qui devra être observé à la lettre.

Tous les jours de la semaine, du lundi au vendredi inclusivement, les activités se déroulent de 19 heures à 22 heures. Le lundi, on pourra pratiquer

le ballon-volant et le tir à l'arc. Ces cours de tir à l'arc seront offerts par le club les Cheyennes de Magog, commandé par le Comité sportif. Pour le début de la saison, ces pratiquants seront divisés selon l'âge et le sexe pour permettre à chacun d'évoluer dans la discipline qu'il préfère et avec des sportifs de sa catégorie.

Le samedi, de 13h.30 à 16 heures, les samedis-jeunesse redébiteront. Ces samedis-jeunesse s'adressent naturellement aux jeunes, mais ils ne débiteront qu'au début décembre. Le dimanche, et ce à compter de dimanche prochain, on pourra pratiquer le tennis de 13h.30 à 16 heures. Ces cliniques de tennis seront sous la direction de M. Roberge, directeur du club

Naturellement, ces activités s'adresseront à tous. Également le dimanche, toujours de 13h.30 à 16 heures, on pourra pratiquer le patinage à roulettes. Cette activité avait été fort populaire il y a quelques années et les Loisirs espèrent qu'elle attirera encore de grandes foules.

Par cette politique, les Loisirs de Magog Inc. veulent arriver à une utilisation plus complète du centre des loisirs. Pour faire l'inscription à l'une ou l'autre de ces activités, il suffit de se rendre au centre de 19 heures à 22 heures tous les soirs, ou de téléphoner à 843-2551 et demander Mlle Moquin. Le tout débute dimanche prochain, 21 novembre, et la direction du comité récréatif et culturel compte sur la population pour faire du centre des loisirs un centre actif.

MAGOG, (RLC) — La partie de cartes qui devait avoir lieu à Omerville le samedi 20 novembre a été contremandée pour des raisons majeures.

Dans la ligue de hockey O'Keefe, le classement des équipes se lit comme suit: Eperviers 18, Aigles 10, Flyers 9, Sabres 9, Kings 7 et Pizzeria Orford 6. Notons que le club le plus puni a été les Eperviers avec 181 minutes et le moins puni a été la Pizzeria Orford avec 96 minutes. Chez les compteurs, Mario Lamontagne, des Eperviers est en tête avec 30 points, Daniel Labonté, des Eperviers avec 29, Richard Hallé, des Eperviers avec 27 et Lucien Laforest, des Kings aussi avec 27.

Chez les gardiens, Yvan Turgeon, des Eperviers, est en tête avec une moyenne de 2,8. Réal Plante, des Flyers avec 3,6, Jean-Marie Bergeron, des Aigles avec 3,9, Ronald Vachon, des Sabres avec 4,5 et Marcel Laroche, des Kings avec 5,2, Jacques Henri est dernier dans le classement avec une moyenne de 6,0.

En ce qui regarde le sport scolaire à l'école secondaire St-Patrice, dans le hand ball chez les garçons, les Lynx sont en tête du classement avec 22 points, suivis des Cobras avec 10, les Cougars avec 9 et les Léopards avec 3. Pour les filles, les Colibris ont 10 points tandis que les Goélands n'en ont que 2. Pour le basket ball chez les filles, les Athlétiques sont en tête avec 6, suivies de Dynamiques avec 4 et des Olympiques avec 2. Chez les garçons, les Marquis et les Vicomtes sont égaux à la tête du classement avec 6 points chacun suivis des Chevaliers avec 0.

Les meilleures compteuses chez les filles au basketball, Denise Gauvette avec 38, Louise Girard avec 28, Danielle Dubé 16, Louise Bernard 13 et Louise St-Germain 11. Chez les garçons, Robert Ethier 124, Michel Poulin, 105, André Boucher 87, Luc Mercier 48 et Robert Turgeon 21.

LAC-MÉGANTIC, (GD) — Un accrochage survenu à St-Méthode a causé des dommages matériels estimés à \$500 aux automobiles de MM. Rosaire Chrétien, de Black Lake, et Gilles Nadeau, de St-Méthode... la bicyclette du jeune Yvan Fortin qui était rangée à proximité du lieu de l'accident a été démolie dans l'impact... le conducteur d'une des voitures impliquées dans l'accident aurait omis d'immobiliser son véhicule à une intersection... personne n'a toutefois subi de blessures...

C'est dimanche que se tiendra l'assemblée générale annuelle des membres du club Aramis... on profitera de l'occasion pour élire un nouvel exécutif... le bruit court avec de plus en plus d'insistance que M. Conrad Turcotte, l'un des fondateurs du club, posera sa candidature à un poste important du bureau de direction...

Un trappeur du rang de la Dam se serait fait voler une douzaine de pièges à castor... la Sûreté du Québec, détachement de Lac-Mégantic, a ouvert une enquête en vue d'éclaircir cette affaire...

Savait-on que les Weight Watchers sont à l'oeuvre depuis quelques semaines à Lac-Mégantic?... ils ne font pas beaucoup de bruit mais que de frites on pourrait faire avec la graisse qu'ils font ruisseler sur les planchers pendant leurs séances hebdomadaires d'exercices!...

Le Royal de Lac-Mégantic sera demain soir à Magog où il affrontera les As-Fédéral... le match promet d'être des plus excitants...

On sent de plus en plus la nécessité du conditionnement physique et c'est vers le "jogging" que se tourne l'homme de la rue pour reprendre la forme que la vie sédentaire lui a ravie... on a pris conscience de cette vogue au Centre de loisirs Mgr Bonin et l'on envisage fortement la possibilité d'ouvrir le gymnase chaque jour de midi à une heure aux adeptes de cette course rythmée...

En quelques lignes

\$840,203 INVESTIS PAR LE FÉDÉRAL DANS COMPTON

Seul au premier rang de la ligue de ballon balai

OTTAWA — Dix sociétés du comté de Compton ont reçu des subventions du ministère de l'Expansion économique régionale, dont M. Jean Marchand est le titulaire, depuis l'adoption de la loi créant le dit ministère.

Dans un document déposé par le ministre Marchand aux Communes, à la suite des demandes de M. Henry Latulippe, député du comté, le ministre révèle le nom des firmes subventionnées de même que les montants distribués.

Les 10 industries qui se sont vu remettre des montants sont: Chemcell Ltd, \$20,000; Industries Ben Angus Ltée, \$51,000; Bes-

tar Ltée, \$9,047; Syl-Ester Wood Products, \$553,566; C. A. Moreau Inc., \$36,000; Salaison Idéale Ltée, \$88,538; Frontenac Plywood Door Co., \$19,552; Raymond Boisvert Sportwear Inc., \$19,500; Thomas Bonar and Co. Canada Ltd, \$34,600; Confection Stornoway Inc., \$8,400. Le tout pour un total de \$840,203.

LAC-MÉGANTIC, (GD) — Une victoire remportée au compte de 5-0 sur la Salaison Idéale a valu à Yves Carrier Meubles de prendre seul le premier rang de la ligue régionale de ballon-balai.

Yvon Giroux et Gaëtan Morin ont compté chacun deux buts pour les vainqueurs. Jacques Blouin a complété le pointage.

De son côté, le Disraeli a dû se contenter d'un match nul de 1-1 avec les Aramis.

Réjean Benoit a compté pour Disraeli tandis que Jacques Fredette marquait pour les Aramis.

La Survivance a pris son premier point au classement avec un match nul de 0-0 avec le Co-op.

St-Gédéon a défait le B. & B. Curb au compte de 3-0. André Quirion, Jacques Caron et Michel Quirion ont réussi les buts des vainqueurs.

Thetford Mines a écrasé l'Hôtel Audet au pointage de 8-0. Marc Bonneville, Donald Lemay et Yvon Simon ont compté chacun deux buts pour les vainqueurs dont le total a été complété par Alain Ducloux et Yves Poulin.

Section féminine

Le St-Ludger a infligé au St-Robert-Bellarmin une humiliante défaite de 4-0, sa première de la saison. Marjolaine Bégin, Christiane Péri, Rita Letourneau et Ghislaine Paré ont compté pour les vainqueurs.

Stornoway et Audet ont fait match nul 0-0 tandis que Lambton défaisait le Grenier-Morin 3-0 grâce à des buts de Johanne Poirier, Nicole Boulanger et Sylvie Boulanger.

Nouvelles express

ROCK ISLAND, (MD) — Il y a de la glace au club curling de Beebe depuis quelques jours. La saison débute sous peu. M. Raymond Proulx gérant de la banque Canadienne Impériale de Commerce de Rock Island est impatient de s'entraîner. Il en est à sa deuxième saison dans ce sport.

Un autre sport très en vogue ces temps-ci: la vente de billets pour différentes organisations de même que les préparatifs toujours très nombreux pour des soirées paroissiales (bingo et autres)... M. Proulx est trésorier pour la soirée paroissiale qui aura lieu à Rock Island le 10 décembre.

M. et Mme Raoul Villeneuve, de Rock Island se sont envolés hier pour la France. Ils iront voir leur fils Michel, étudiant à Paris.

La question de former un club d'Age d'or est toujours sur la sellette. Il y aurait plusieurs personnes pour en faire partie mais un peu moins pour s'occuper de la direction.

Les autorités de Rock Island ont eux aussi remis sur les tablettes la décision de trouver un nom pour le pont de la rue Main. Ce pont anciennement connu sous le nom de "pont Bissonnette" n'a pas été baptisé... du moins officiellement.

S'agirait-il d'un autre projet du Centenaire? Nous ne le savons pas. Cependant c'est en 1972 que Rock Island fêtera ses 80 ans d'incorporation.

Il y aura du patinage dimanche après-midi entre 15 heures et 17 heures à l'aréna du collège anglais de Stanstead.

La Croix-Rouge section des Villes frontalières tiendra une réunion le 25 novembre. Il s'agit de la réunion annuelle et elle aura lieu chez le président M. J.S. McCannel.

L'on procédera alors à la lecture des rapports et à l'élection d'un exécutif pour l'année 1971-1972. Cette réunion débitera à compter de 14 heures.

Le député du comté de Compton au niveau fédéral, M. Henry Latulippe était de passage dans la région lundi. Il se rend tous les lundis le plus près du 15 du mois, (une fois par mois) au Motel Impérial pour écouter et entendre les citoyens de son comté.

Y aura-t-il parade du Père Noël pour les enfants de Lac-Mégantic?

Succès à la chasse au trésor du CAWI

WINDSOR, (JA) — Dimanche après-midi, se déroulait la seconde activité du CAWI, laquelle comprenait une chasse au trésor des plus intéressantes. Les organisateurs Clément Thibault et Arthur Bélanger se sont dit satisfaits à la suite de cette partie de plaisir.

La chasse au trésor, contrairement à l'an dernier, où les gens devaient rapporter des pièces rares, ne comprenait cette année que des questions auxquelles les participants devaient trouver réponse.

LAC-MÉGANTIC, (GD) — Y aura-t-il cette année encore parade du Père Noël à l'intention des enfants de Lac-Mégantic et des localités avoisinantes?

Oui, si l'on parvient à recueillir des fonds suffisants pour offrir des friandises aux quelque 2,000 enfants qui, d'habitude, participent à cette fête.

On a voulu prendre, au Centre de loisirs Mgr Bonin, l'initiative d'une telle manifestation enfantine et, pour éviter de recommencer la sempiternelle sollicitation des marchands, on a eu l'idée d'organiser samedi après-midi un bingo auquel ne seront admis que les enfants et dont les profits serviront à l'achat de friandises qui seront distribuées à l'issue du défilé.

Ce sera donc pour tous

les jeunes un rendez-vous que ce bingo de samedi qui se déroulera au gymnase du Centre. Le prix d'entrée de \$0.50 permettra aux enfants de participer à 15 tours de bingo dotés chacun d'un prix attrayant. Des tours marathons seront aussi joués et il n'en coûtera que 10 cents pour chacun. Un prix de présence magnifique sera tiré au sort à l'issue de l'après-midi.

C'est donc une invitation qui est lancée à tous les jeunes.

Fête de reconnaissance à l'endroit du gérant de la Caisse de Cookshire

COOKSHIRE, (GP) — M. Aurélien Quintin, gérant de la Caisse populaire de Cookshire, était l'objet d'une fête de reconnaissance à l'occasion de son retrait à titre de gérant de la caisse. La fête a débuté par un banquet qui avait lieu au Chalet des Erables à Birchton.

A l'issue du banquet, plusieurs invités d'honneur adressèrent la parole: entre autres, le Dr Aurèle Lépine, président de la Caisse populaire de Cookshire. Le Dr Lépine a tenu à remercier publiquement M. Quintin, qui pendant 21 ans a occupé cette fonction. "M. Quintin a été élu au conseil d'administration le 24 juillet 1947, et, reconnaissant sa compétence, très tôt il en devient le président, poste qu'il occupa du 19 octobre 1947 au 15 avril 1950; et c'est effectivement le 5 avril 1950 qu'il démissionna de son poste de président pour devenir le gérant en titre le 15 avril 1950. A ce moment la Caisse avait un actif de \$90,000. "Ce travail, il en fit une réussite totale, et aujourd'hui, nous voulons lui rendre un témoignage de reconnaissance pour le devoir ac-

compli si bien qu'au premier octobre 1971, cet actif était devenu de l'ordre de \$818,000, soit au-delà de neuf fois plus.

"Homme de jugement sûr, assagi par l'âge, mais pas croulant, il a été un actif pour notre caisse populaire, et si c'est à regret que nous avons dû accepter sa démission au poste de gérant, c'est avec joie que nous avons appris qu'il acceptait de demeurer membre du conseil d'administration. En terminant, le président a, au nom de la Caisse populaire et au nom de toute la population, déclaré combien ils avaient apprécié le travail du héros de cette fête, en lui souhaitant une longue vie couronnée de succès. Une plaque-souvenir lui a été remise par M. Louis Veilleux, président du comté de crédit, une lampe de bureau lui a été présentée par M. Jean-Guy Champigny, nouveau gérant de la caisse et une gerbe de roses a été présentée à Mme Quintin par Mlle Francine Côté. M. Quintin remercia ses collègues de travail pour lui avoir fait cette agréable fête.

"Le conflit des 'gars de Lapalme' est devenu la préoccupation de tous les travailleurs"

(Gérard Taylor)



M. Aurélien Quintin, de Cookshire, gérant de la Caisse populaire s'est vu remettre une plaque-souvenir, une gracieuse des sociétaires de la Caisse populaire à l'occasion d'une soirée en son honneur. Dans l'ordre: M. Jean-Guy Champigny, nouveau gérant de la caisse, M. Quintin et le Dr Aurèle Lépine, président de cette même caisse. (Photo La Tribune, par Mme G. Pomerleau)

EAST ANGUS — "Le conflit des 'gars de Lapalme' est devenu la préoccupation de tous les travailleurs quelle que soit leur allégeance syndicale".

C'est ce qu'a déclaré, hier, M. Gerry Taylor, lors de l'assemblée générale du syndicat national de la pulpe et du papier, à East Angus.

On sait qu'une manifestation est organisée pour vendredi soir par le Conseil central de Sherbrooke, à East Angus, pour appuyer les "gars de Lapalme". Le ralliement se fera face au bureau de poste pour se rendre à l'école Laliberté. A cette occasion, on présentera un film sur les "gars de Lapalme" et on entendra Frank Diterlizzi, président du syndicat, Michel Chartrand et Pierre Vadonhouer, du Conseil central de Montréal.

M. Taylor a fait ressortir que les travailleurs d'East Angus et Windsor sont le symbole de la solidarité dans le domaine des pâtes et papiers, comme les "gars de Lapalme" sont un exemple de solidarité et de détermination pour tous les travailleurs. "Il n'y a jamais eu un conflit qui a suscité autant la sympathie de toute la population", dit-il.

M. Taylor a poursuivi en expliquant que les "gars de Lapalme" ont non seulement dû lutter pour corriger des injustices, mais aussi pour conserver leur unité syndicale. Il a terminé en soulignant que le Conseil central de Sherbrooke, donne un appui inconditionnel aux gars de Lapalme. "Je ne connais pas un gars qui accepterait de perdre sa job, son syndicat et ses apuis."

Le conflit

M. Frank Diterlizzi, président du syndicat des "gars de Lapalme", a fait savoir que le gouvernement leur reproche d'avoir détruit six caisses électORALES.

Il a ajouté que le gouvernement Trudeau a mis dans la tête d'un millionnaire arrogant, M. Kierans, de montrer à l'entreprise privée comment casser un syndicat et la CSN.

Le président a souligné que ces travailleurs oeuvraient d'abord pour Rod Service qui avait le "kik" de fesser sur les gars par en arrière. Alors les employés travaillaient 100 heures par semaine à raison de \$1.32 l'heure en 1965. Rod est devenu millionnaire quoi qu'il servait de couverture au ministre des Postes, Rod Service payait alors \$1.5 million par année à la caisse électORALE.

Par la suite, ajoute M. Diterlizzi, la livraison postale a été remise aux frères Lapalme. Ces derniers recevaient \$480 par semaine. La compagnie Lapalme n'a jamais existé et a toujours été une couverture.

Pour briser le syndicat qu'on trouvait trop militant, M. Kierans a décidé de remettre la livraison de la poste à cinq compagnies qui n'étaient que des couvertures à Rod Service. Le rapport du médiateur a fait savoir que les cinq entrepreneurs n'étaient pas solvables. Cette méthode a coûté \$2.5 millions, mais les gars de Lapalme ont continué. A ce moment on a essayé d'acheter le président du syndicat qui a refusé, affirme ce dernier qui poursuit en affirmant que par la suite, M. Marchand a en-

voqué le président du syndicat au ministre Drury qui lui a offert un emploi à la direction des postes à Montréal, ce que le président a refusé.

Morts

"Kierans, Trudeau Marchand nous doivent trois morts, sept maisons de perdus et six ménages brisés", de dire M. Diterlizzi.

Le nouveau service postal a coûté \$100 millions de dépenses et est plus pourri que jamais à Montréal. (Trudeau-Marchand-Pelletier) qui vont détruire les syndicats, de dire M. Diterlizzi. On est trop propre pour cette bande de sales, C'est d'Ottawa qu'est partie l'injustice et c'est là qu'elle va se régler."

Lancement officiel



Lors de la visite du Fredette Auto de Brompton aux Canadiens de Coaticook, le président du circuit Junior "C" des Cantons de l'Est, M. Paul Molloy a marqué de façon officielle le début des activités. Revenant la rondelle dans le gest-traditionnel, on reconnaît le conseiller Ernest Lafaille et le maire de Coaticook, M. Georges Vaillancourt. (Photo R. Ross, Coaticook)

Le Centre des loisirs de Magog ressuscite après plus d'un an

MAGOG, (RLC) — Après plus d'une année complète d'inactivité, le Centre des Loisirs de Magog débute, à compter de dimanche une série fort complète de nouvelles activités.

Depuis quelque temps, un nouveau sous-comité a été formé par les Loisirs de Magog Inc., il s'agit du sous-comité récréatif et culturel. Ce sous-comité est formé de MM. Jean-Paul Larivière à la présidence, Serge Lagueux est responsable de l'équipement et Mlle Mo-

quin sera la secrétaire. M. René Teasdale agira comme conseiller technique de toutes les activités. Le but de ce sous-comité est surtout d'apporter à la population en général l'occasion de se récréer et de se détendre dans une atmosphère saine. Le comité s'est donné comme définition: "Le comité récréatif et culturel désire vous aider dans l'organisation de vos loisirs."

Toutes les activités qui s'offriront au Centre des loisirs

s'adressent aux adultes, hommes et femmes, aux jeunes travailleurs et aux étudiants du secondaire assez avancé. L'inscription à ces activités peut se faire soit par la carte de membre, qui permet d'assister à toutes les activités sans frais; soit à raison d'une contribution pour chaque personne à chacune des activités. Naturellement, pour les activités qui se dérouleront au gymnase, le port de la chaussure adéquate sera obligatoire. Ce sera là le seul règlement qui devra être observé à la lettre.

Tous les jours de la semaine, du lundi au vendredi inclusivement, les activités se dérouleront de 19 heures à 22 heures. Le lundi, on pourra pratiquer

le ballon-volant et le tir à l'arc. Ces cours de tir à l'arc seront offerts par le club les Cheyennes de Magog, commandité par le Comité sportif. Pour le début de la saison, ces pratiques prendront surtout la forme de cours; plus tard, on verra peut-être, si chacun des participants des diverses disciplines le désire, à former des équipes et à axer les activités sur un plan plus compétitif. Pour le mardi, on pourra évoluer au hand ball et au tennis sur table. Le mercredi, ce sera le jour du badminton et du tir à l'arc. Le jeudi fera place au conditionnement physique qui connaît une grande popularité. Le vendredi, on pourra jouer au ballon-volant.

Naturellement, ces activités sur semaine, en raison de l'heure des pratiques, s'adressent surtout aux adultes et aux jeunes travailleurs. Les participants seront divisés selon l'âge et le sexe pour permettre à chacun d'évoluer dans la discipline qu'il préfère et avec des sportifs de sa catégorie.

Le samedi, de 13h30 à 16 heures, les samedis-jeunesse débuteront. Ces samedis-jeunesse s'adressent naturellement aux jeunes, mais ils ne débuteront qu'au début décembre. Le dimanche, et ce à compter de dimanche prochain, on pourra pratiquer le tennis de 13h30 à 16 heures. Ces cliniques de tennis seront sous la direction de M. Roberge, directeur du club

de tennis de Magog. Ces cliniques s'adresseront à tous. Également le dimanche, toujours de 13h30 à 16 heures, on pourra pratiquer le patinage à roulettes. Cette activité avait été fort populaire il y a quelques années et les Loisirs espèrent qu'elle attirera encore de grandes foules.

Par cette politique, les Loisirs de Magog Inc. veulent arriver à une utilisation plus complète du centre des loisirs. Pour faire l'inscription à l'une ou l'autre de ces activités, il suffit de se rendre au centre de 19 heures à 22 heures tous les soirs, ou de téléphoner à 843-2531 et demander Mlle Moquin. Le tout débutera dimanche prochain, 21 novembre, et la direction du comité récréatif et culturel compte sur la population pour faire du centre des loisirs un centre actif.

Magog en bref

MAGOG, (RLC) — La partie de cartes qui devait avoir lieu à Omerville le samedi 20 novembre a été contremandée pour des raisons majeures.

Dans la ligue de hockey O'Keefe, le classement des équipes se lit comme suit: Eperviers 18, Aigles 10, Flyers 9, Sabres 9, Kings 7 et Pizzéria Orford 6. Notons que le club le plus puni a été les Eperviers avec 181 minutes et le moins puni a été le Pizzéria Orford avec 96 minutes. Chez les compteurs, Mario Lamontagne, des Eperviers est en tête avec 30 points, Daniel Labonté, des Eperviers avec 29, Richard Hallé, des Eperviers avec 27 et Lucien Laforest, des Kings aussi avec 27.

Chez les gardiens, Yvan Turgeon, des Eperviers, est en tête avec une moyenne de 2,8. Réal Plante, des Flyers avec 3,6, Jean-Marie Bergeron, des Aigles avec 3,9, Ronald Vachon, des Sabres avec 4,5 et Marcel Laroche, des Kings avec 5,2, Jacques Henri est dernier dans le classement avec une moyenne de 6,0.

En ce qui regarde le sport scolaire à l'école secondaire St-Patrice, dans le hand ball chez les garçons, les Lynx sont en tête du classement avec 22 points, suivis des Cobras avec 10, les Cougars avec 9 et les Léopards avec 3. Pour les filles, les Colibris ont 10 points tandis que les Goélands n'en ont que 2. Pour le basket ball chez les filles, les Athlétiques sont en tête avec 6, suivies des Dynamiques avec 4 et des Olympiques avec 2. Chez les garçons, les Marquis et les Vicomtes sont égaux à la tête du classement avec 6 points chacun suivis des Chevaliers avec 0.

Les meilleurs compteurs chez les filles au basketball, Denise Gouette avec 38, Louise Girard avec 28, Danielle Dubé 16, Louise Bernard 13 et Louise St-Germain 11. Chez les garçons, Robert Ethier 124, Michel Poulin, 105, André Boucher 87, Luc Mercier 48 et Robert Turgeon 21.

Nouvelles express

ROCK ISLAND, (MD) — Il y a de la glace au club curling de Beebe depuis quelques jours. La saison débutera sous peu. M. Raymond Proulx gérant de la banque Canadienne Impériale de Commerce de Rock Island est impatient de s'entraîner. Il en est à sa deuxième saison dans ce sport.

Un autre sport très en vogue ces temps-ci: la vente de billets pour différentes organisations de même que les préparatifs toujours très nombreux pour des soirées paroissiales (bingo et autres)... M. Proulx est trésorier pour la soirée paroissiale qui aura lieu à Rock Island le 10 décembre.

M. et Mme Raoul Villeneuve, de Rock Island se sont envolés hier pour la France. Ils iront voir leur fils Michel, étudiant à Paris.

La question de former un club d'âge d'or est toujours sur la sellette. Il y aurait plusieurs personnes pour en faire partie mais un peu moins pour s'occuper de la direction.

Les autorités de Rock Island ont eux aussi remis sur les tablettes la décision de trouver un nom pour le pont de la rue Main. Ce pont anciennement connu sous le nom de "pont Bissonnette" n'a pas été baptisé... du moins officiellement.

S'agirait-il d'un autre projet du Centenaire? Nous ne le savons pas. Cependant c'est en 1972 que Rock Island fêtera ses 80 ans d'incorporation.

Il y aura du patinage dimanche après-midi entre 15 heures et 17 heures à l'aréna du collège anglais de Stanstead.

La Croix-rouge section des Villes frontalières tiendra une réunion le 25 novembre. Il s'agit de la réunion annuelle et elle aura lieu chez le président M. J.S. McCannel.

L'on procédera alors à la lecture des rapports et à l'élection d'un exécutif pour l'année 1971-1972. Cette réunion débutera à compter de 14 heures.

Le député du comté de Compton au niveau fédéral, M. Henry Latulippe était de passage dans la région lundi. Il se rend tous les lundis le passager du 15 du mois, (une fois par mois) au Motel Impérial pour écouter et entendre les citoyens de son comté.

Cérémonie rehaussée



À l'ouverture officielle du club de curling de Magog, le député du comté, M. Yves Forest, à droite, avait tenu à rehausser de sa présence cette activité. On l'aperçoit ici en compagnie de M. André Pouliot, deuxième vice-président du club de curling de Magog. (Photo La Tribune, par Fernand Boisvert)

\$840,203 INVESTIS PAR LE FÉDÉRAL DANS COMPTON

Seul au premier rang de la ligue de ballon-balai

OTTAWA — Dix sociétés du comté de Compton ont reçu des subventions du ministère de l'Expansion économique régionale, dont M. Jean Marchand est le titulaire, depuis l'adoption de la loi créant le dit ministère.

Dans un document déposé par le ministre Marchand aux Communes, à

la suite des demandes de M. Henry Latulippe, député du comté, le ministère révèle le nom des firmes subventionnées de même que les montants distribués.

Les 10 industries qui se sont vu remettre des montants sont: Chemcell Ltd, \$20,000; Industries Ben Angus Ltée, \$51,000; Bes-

tar Ltée, \$9,047; Syl-Ester Wood Products, \$553,566; C. A. Moreau Inc., \$36,000; Salaison Idéale Ltée, \$88,538; Frontenac Plywood Door Co., \$19,552; Raymond Boisvert Sportwear Inc., \$19,500; Thomas Bonar and Co. Canada Ltd, \$34,600; Confection Stornoway Inc., \$8,400. Le tout pour un total de \$840,203.

LAC-MEGANTIC, (GD) — Une victoire remportée au compte de 5-0 sur la Salaison Idéale a valu à Yves Carrier Meubles de prendre seul le premier rang de la ligue régionale de ballon-balai.

Yvon Giroux et Gaétan Morin ont compté chacun deux buts pour les vainqueurs. Jacques Blouin a complété le pointage.

De son côté, le Disraeli a dû se contenter d'un match nul de 1-1 avec les Aramis.

Rejean Benoit a compté pour Disraeli tandis que Jacques Fredette marquait pour les Aramis.

La Survivance a pris son premier point au classement avec un match nul de 0-0 avec le Co-

St-Gédéon a défait le B. & B. Club au compte de 3-0. André Quirion, Jacques Caron et Michel Quirion ont réussi les buts des vainqueurs.

Theford Mines a écrasé l'Hôtel Audet au pointage de 8-0. Marc Bonville, Donald Lemay et Yvon Simon ont compté chacun deux buts pour les vainqueurs dont le total a été complété par Alain Ducloux et Yves Poulin.

Section féminine

Le St-Ludger a infligé au St-Robert-Bellarmin une humiliante défaite de 4-0, sa première de la saison. Marjolaine Bégin, Christiane Pépin, Rita Létourneau et Ghislaine Paré ont compté pour les vainqueurs.

Stornoway et Audet ont fait match nul 0-0 tandis que Lambton défaisait le Grenier-Morin 3-0 grâce à des buts de Johanne Poirier, Nicole Boulanger et Sylvie Boulanger.

Y aura-t-il parade du Père Noël pour les enfants de Lac-Mégantic?

LAC-MEGANTIC, (GD) — Y aura-t-il cette année encore parade du Père Noël à l'intention des enfants de Lac-Mégantic et des localités avoisinantes?

Oui, si l'on parvient à recueillir des fonds suffisants pour offrir des friandises aux quelque 2,000

enfants qui, d'habitude, participent à cette fête.

On a voulu prendre, au Centre de loisirs Mgr Bonin, l'initiative d'une telle manifestation enfantine et, pour éviter de recommencer la sempiternelle sollicitation des marchands, on a eu l'idée d'organiser samedi après-midi un bingo auquel ne seront admis que les enfants et dont les profits serviront à l'achat de friandises qui seront distribuées à l'issue du défilé.

Ce sera donc pour tous

les jeunes un rendez-vous que ce bingo de samedi qui se déroulera au gymnase du Centre. Le prix d'entrée de \$0.50 permettra aux enfants de participer à 15 tours de bingo dotés chacun d'un prix attrayant. Des tours marathons seront aussi joués et il n'en coûtera que 10 cents pour chacun. Un prix de présence magnifique sera tiré au sort à l'issue de l'après-midi.

C'est donc une invitation qui est lancée à tous les jeunes.

En quelques lignes

LAC-MEGANTIC, (GD) — Un accrochage survenu à St-Méthode a causé des dommages matériels estimés à \$500 aux automobiles de MM. Rosaire Chrétien, de Black Lake, et Gilles Nadeau, de St-Méthode... la bicyclette du jeune Yvan Fortin qui était rangée à proximité du lieu de l'accident a été démolie dans l'impact... le conducteur d'une des voitures impliquées dans l'accident aurait omis d'immobiliser son véhicule à une intersection... personne n'a toutefois subi de blessures...

Un trappeur du rang de la Dam se serait fait voler une douzaine de pièges à castor... la Sûreté du Québec, détachement de Lac-Mégantic, a ouvert une enquête en vue d'éclaircir cette affaire...

Fête de reconnaissance à l'endroit du gérant de la Caisse de Cookshire

COOKSHIRE, (GP) — M. Aurélien Quintin, gérant de la Caisse populaire de Cookshire, était l'objet d'une fête de reconnaissance à l'occasion de son retrait à titre de gérant de la caisse. La fête a débuté par un banquet qui avait lieu au Chalet des Erables à Birchton.

À l'issue du banquet, plusieurs invités d'honneur adressèrent la parole, entre autres, le Dr Aurèle Lépine, président de la Caisse populaire de Cookshire. Le Dr Lépine a tenu à remercier publiquement M. Quintin, qui pendant 21 ans a occupé cette fonction. "M. Quintin a été élu au conseil d'administration le 24 juillet 1947, et, reconnaissant sa compétence, très tôt il en devient le président, poste qu'il occupa du 19 octobre 1947 au 15 avril 1950; et c'est effectivement le 5 avril 1950 qu'il démissionna de son poste de président pour devenir le gérant en titre le 15 avril 1950. A ce moment la Caisse avait un actif de \$90,000.

"Ce travail, il en fit une réussite totale, et aujourd'hui, nous voulons lui rendre un témoignage de reconnaissance pour le devoir ac-

compli si bien qu'au premier octobre 1971, cet actif était devenu de l'ordre de \$818,000, soit au-delà de neuf fois plus.

"Homme de jugement sûr, assagi par l'âge, mais pas croulant, il a été un actif pour notre caisse populaire, et si c'est à regret que nous avons dû accepter sa démission au poste de gérant, c'est avec joie que nous avons appris qu'il acceptait de demeurer membre du conseil d'administration. En terminant, le président a, au nom de la Caisse populaire et au nom de toute la population, déclaré combien ils avaient apprécié le travail du héros de cette fête, en lui souhaitant une longue vie couronnée de succès. Une plaque-souvenir lui a été remise par M. Louis Veilleux, président du comité de crédit, une lampe de bureau lui a été présentée par M. Jean-Guy Champigny, nouveau gérant de la caisse, et une gerbe de roses a été présentée à Mme Quintin par Mlle Francine Côté. M. Quintin remercia ses collègues de travail pour lui avoir fait cette agréable fête.



M. Aurélien Quintin, de Cookshire, gérant de la Caisse populaire s'est vu remettre une plaque-souvenir, une gratitude des sociétaires de la Caisse populaire à l'occasion d'une soirée en son honneur. Dans l'ordre: M. Jean-Guy Champigny, nouveau gérant de la caisse, M. Quintin et le Dr Aurèle Lépine, président de cette même caisse. (Photo La Tribune, par Mme G. Pomerleau)

"Le conflit des 'gars de Lapalme' est devenu la préoccupation de tous les travailleurs"

(Gérard Taylor)

EAST ANGUS — "Le conflit des 'gars de Lapalme' est devenu la préoccupation de tous les travailleurs quelle que soit leur allégeance syndicale."

C'est ce qu'a déclaré, hier, M. Gerry Taylor, lors de l'assemblée générale du syndicat national de la pulpe et du papier, à East Angus.

On sait qu'une manifestation est organisée pour vendredi soir par le Conseil central de Sherbrooke, à East Angus, pour appuyer les "gars de Lapalme". Le ralliement se fera face au bureau de poste pour se rendre à l'école Laliberté. A cette occasion, on présentera un film sur les "gars de Lapalme" et on entendra Frank Diterlizzi, président du syndicat, Michel Chartrand et Pierre Vadeboncoeur, du Conseil central de Montréal.

M. Taylor a fait ressortir que les travailleurs d'East Angus et Windsor sont le symbole de la solidarité dans le domaine des pâtes et papiers, comme les "gars de Lapalme" sont un exemple de solidarité et de détermination pour tous les travailleurs. "Il n'y a jamais eu un conflit qui a suscité autant la sympathie de toute la population", dit-il.

M. Taylor a poursuivi en expliquant que les "gars de Lapalme" ont non seulement dû lutter pour corriger des injustices, mais aussi pour conserver leur unité syndicale.

Il a terminé en soulignant que le Conseil central de Sherbrooke, donne un appui inconditionnel aux gars de Lapalme. "Je ne connais pas un gars qui accepterait de perdre sa job, son syndicat et ses appuis."

Le conflit

M. Frank Diterlizzi, président du syndicat des "gars de Lapalme", a fait savoir que le gouvernement leur reproche d'avoir détruit six caisses électORALES.

Il a ajouté que le gouvernement Trudeau a mis dans la tête d'un millionnaire arrogant, M. Kierans, de montrer à l'entreprise privée comment casser un syndicat et la CSN.

Le président a souligné que ces travailleurs oeuvraient d'abord pour Rod Service qui avait le "kik" de fesser sur les gars par en arrière. Alors les employés travaillaient 100 heures par semaine à raison de \$1.32 l'heure en 1965. Rod est devenu millionnaire lorsqu'il servait de couverture au ministre des Postes, Rod Service payait alors \$1.5 million par année à la caisse électORALE.

Par la suite, ajoute M. Diterlizzi, la livraison postale a été remise aux frères Lapalme. Ces derniers recevaient \$480 par semaine. La compagnie Lapalme n'a jamais existé et a toujours été une couverture.

Pour briser le syndicat qu'on trouvait trop militant, M. Kierans a décidé de remettre la livraison de la poste à cinq compagnies qui n'étaient que des couvertures à Rod Service. Le rapport du médiateur a fait savoir que les cinq entrepreneurs n'étaient pas solvables. Cette méthode a coûté \$2.5 millions, mais les gars de Lapalme ont continué. A ce moment on a essayé d'acheter le président du syndicat qui a refusé, affirme ce dernier qui poursuit en affirmant que par la suite, M. Marchand a en-

voyé le président du syndicat au ministre Drury qui lui a offert un emploi à la direction des postes à Montréal, ce que le président a refusé.

Morts

"Kierans, Trudeau, Marchand nous doivent trois morts, sept maisons de perdus et six ménages brisés", de dire M. Diterlizzi.

Le nouveau service postal a coûté \$100 millions de dépenses et est plus pauvre que jamais à Montréal. Alors qu'au paravant, il y avait huit livrés du courrier, il n'y en a plus maintenant que deux et même si on paye, les livraisons spéciales ne se font plus. On a alors souligné que c'est la population qui paie par les aug-

mentations des tarifs postaux pour les actions du gouvernement. "Ce ne sont pas trois anciens exploiters (Trudeau-Marchand-Pelletier) qui vont détruire les syndicats, de dire M. Diterlizzi. On est trop propre pour cette bande de sales, C'est d'Ottawa qu'est partie l'injustice et c'est là qu'elle va se régler."

Lancement officiel



Lors de la visite du Fredette Auto de Brompton aux Canadiens de Coaticook, le président du circuit Junior "C" des Cantons de l'Est, M. Paul Malloy a marqué de façon officielle le début des activités. Recevant la rondelle dans le gestationnel, on reconnaît le conseiller Ernest Lafaille et le maire de Coaticook, M. Georges Vaillancourt. (Photo R. Ross, Coaticook)

VOUS
TROUVEREZ PLUS FACILEMENT
LE LOGEMENT ou LA MAISON
QUE VOUS RECHERCHER
dans les annonces classées de
LA TRIBUNE

Pour vos fixa-
res électriques
voyez
Lesclap
Mme Bruin
Drouin, prop.
Tel.: 335-6364
295, RUE BOILY—THETFORD MINES C-37137

Glanures thetfordoises

THETFORD MINES, (MD) — Vendredi soir, les Braves de Thetford Mines reçoivent la visite des Castors de Sherbrooke, dans un match régulier de la ligue Junior "B" des Cantons de l'Est. Ce sera alors la soirée pères-fils et mères-filles. L'Harmonie de Thetford Mines et un orchestre bavarois seront présents. Les enfants de moins de 12 ans, accompagnés de leurs parents, seront admis gratuitement au match. Il y aura tirage de plusieurs articles de sport.

Cinq nouveaux membres ont été intronisés au sein du club Kiwanis de Thetford Mines. Il s'agit de MM. Albert Bédard, Raymond Marcoux, Jean-Marc Prévost, Bruno Roy et Etienne Trémeau.

Les membres du mouvement des couples et de la famille FND et leurs amis sont invités à la réunion mensuelle de cet organisme qui aura lieu samedi, à 20h.15, au CEGEP de Thetford Mines. Le conférencier invité sera le Père Louis Fortier, de Québec. Il parlera du couple, incidemment, la soirée sociale annuelle du mouvement du couple et de la famille FND se tiendra le 11 décembre.

Le Comptoir familial de l'Amiante dispose présentement d'une grande quantité de vêtements d'hiver pour toute la famille. Toutefois, il est à la recherche de jouets et de décorations de Noël.

Le Comptoir familial de l'Amiante est ouvert du lundi au vendredi inclusivement, de 13h.30 à 16 heures.

Les élèves de la région bénéficient présentement de trois jours de congé. Il en est toutefois pas de même pour les professeurs qui tiennent des sessions d'étude. Parions que les professeurs de la Régionale de l'Amiante ont scruté la question des absences non motivées des étudiants.

Depuis hier, le stationnement est prohibé la nuit, de 2 heures à 7 heures, dans les rues de Black Lake.

Chronique scolaire

THETFORD MINES, (CG) — La Commission scolaire régionale de l'Amiante a accordé officiellement les contrats d'entretien ménager des différentes écoles sous sa juridiction : Ecole secondaire de Thetford Mines et école secondaire Albert Carrier; M. Clément Marcoux, au prix de \$3.345.35 par mois.

Ecole polyvalente de Black Lake : M. Albert Dion au prix de \$2.324.96 par mois.

Ecole polyvalente de Disraeli : M. Lionel Leroux pour \$2.373 par mois.

Chalet des sports et presbytère St-Noël : M. André Vallières au montant de \$327.65 par mois.

Centre administratif de la CSRA : Mme Roland Giroux pour \$315 par mois.

Ecole normale de Thetford : M. Alexandre Bourassa au prix de \$110 par semaine.

Ecole Ste-Anne : Mme Marcel Marchand pour \$42 par semaine.

Ecole de la station à East Broughton : M. Lionel Turcotte au prix de \$63 par semaine.

Ces ententes sont valides pour la période du 1er septembre 1971 au 30 juin 1972.

Pour faire suite à l'ouverture des soumissions, les commissaires ont résolu d'acheter l'huile à chauffage no 2 de Emile Lamontagne au prix de \$0.1487 le gallon et l'huile à chauffage no 6 de Golden Eagle au prix de \$0.1190 le gallon.

La CSRA signera un contrat de location avec option d'achat pour une brocheuse et une perforatrice à papier au montant de \$87.52 par mois.

Les commissaires ont aussi approuvé la signature de deux bails, l'un pour un mini-ordinateur et l'équipement périphérique au montant de \$2.611.35 par trois mois et l'autre pour un calculateur électronique et une perforatrice de cartes au montant de \$498.57 par trois mois.

La CSRA a approuvé une résolution de la Commission scolaire régionale de la Chaudière demandant au ministère de l'Éducation et à la Fédération des commissions scolaires de poursuivre la mise en application du projet de l'opération-lecture et de nommer un coordonnateur provincial relativement à cette discipline.

Assentiment probable du gouvernement au projet de patinoire couverte à Black Lake

BLACK LAKE, (CG) — Une imposante délégation a rencontré lundi après-midi le sous-ministre des Affaires municipales, M. Paul Blier, pour lui soumettre le projet d'une patinoire couverte à Black Lake. Ces premières démarches ont d'ailleurs été fort encourageantes et laissent présager que les autorités provinciales donneront leur accord d'ici trois semaines.

C'est ce qu'a annoncé hier M. Georges-Henri Cloutier, échevin de la ville de Black Lake et président de la Commission des Loisirs. Etant donné le caractère fédéral du projet, la délégation était conduite par M. Léopold Corriveau, député du comté de Frontenac. Elle comprenait également des représentants de la ville de Black Lake, de la Commission scolaire régionale de l'Amiante, de la Chambre de commerce, de la ligue

des citoyens ainsi que de la Commission scolaire de Black Lake.

Financement

Pour financer l'aréna dont le coût se situerait probablement aux alentours de \$200.000 ou \$250.000, la ville de Black Lake se prévaudrait du programme des travaux d'hiver que le ministre fédéral de la Main-d'œuvre, M. Otto Lang, décréterait il y a quelques semaines pour combattre le chômage au Canada. Cette aide fédérale pourrait représenter \$100.000. La Commission des loisirs de Black Lake pense pouvoir obtenir une autre subvention de \$100.000 du ministère de l'Éducation. Lors de la dernière conférence provinciale-municipale, le ministre, M. Guy Saint-Pierre, annonçait en effet que son ministère aiderait les municipalités qui voudront bien se doter d'une aréna moyennant certaines conditions :

- Qu'elle soit construite sur un terrain appartenant à la Commission scolaire.
- Qu'il n'y ait pas de hockey commercial.
- Que certaines périodes soient réservées pour le patinage libre et gratuit.
- Que certaines périodes soient prévues pour le patinage artistique.

Quant à la balance de l'investissement, elle serait assumée par la population de la ville de Black Lake. M. Cloutier a d'ailleurs manifesté l'intention de former prochainement un comité de financement.

Collaboration

Etant donné que l'aréna sera construit principalement à l'intention des étudiants, les différents corps scolaires ont travaillé étroitement à la rédaction du mémoire présenté au ministère des Affaires municipales. La Commission scolaire de Black Lake ainsi que le Service aux étudiants de la Régionale de l'Amiante ont d'ailleurs approuvé officiellement le projet. Les commissaires de la CSRA se prononceraient probablement ce soir, lors de leur assemblée mensuelle.

Le site

Pour satisfaire aux exigences du ministère de l'Éducation, la patinoire couverte devra être érigée sur un terrain appartenant à la Commission scolaire. Le site actuellement retenu est le terrain situé en face des rues Ste-Marie et Magan. Les édiles municipaux de Black Lake ont déjà embauché la firme Lavigne et

Marquis, architectes, qui effectuera les premières estimations. Cette étude sera ensuite transmise au ministère des Affaires municipales, au ministère de l'Éducation ainsi qu'au ministère fédéral de la Main-d'œuvre.

Les chances sont excellentes
Selon M. Georges-Henri Cloutier.

Trois échevins d'expérience à la tête des trois comités

THETFORD MINES, (MD) — Trois échevins d'expérience ont été nommés à la présidence des trois commissions du conseil municipal de Thetford Mines.

M. Paul Martineau assumera la présidence des Travaux publics. Les deux autres membres de cette commission sont MM. Lauréat Jacques et Ulric Bourgault.

M. Roch Perreault a été nommé président de la commission de la protection publique. Ses acolytes seront MM. Lionel Lessard et Ulric Bourgault.

Durée

Ces commissions sont constituées pour une durée d'un an. Les membres doivent se réunir à l'occasion pour discuter des problèmes qui peuvent surgir. M. Louis-Philippe Boucher, maire de Thetford Mines, fait partie d'office de ces commissions et il a le droit de vote.

Démantèlement d'un réseau de vol de pièces d'automobiles

THETFORD MINES, (MD) — Le Service de la protection publique de Thetford Mines a démantelé un réseau de vols de roues, de batteries et de pneus d'automobile qui opérait depuis quelques mois déjà.

Deux jeunes hommes de Thetford Mines ont été incarcérés à la suite de perquisitions effectuées en fin de semaine dernière. Ils seront traduits le 23 novembre devant le juge des Sessions de la paix et devront répondre à une dizaine de chefs d'accusation de vols de pneus, de roues et de batteries.

Trois autres arrestations sont imminentes dans cette affaire. Des accusations de recel seront vraisemblablement portées contre d'autres individus. Grâce à ce réseau, quelques automobi-

listes de Thetford Mines ont profité de véritables aubaines dans l'achat de pneus et de roues.

Vol à l'étalage

Le capitaine J.-P. Paradis, du Service de la protection publique de Thetford Mines, a également signalé une recrudescence du vol à l'étalage. Cette situation épidémique coïncide encore une fois avec l'arrivée de la période des fêtes.

D'autre part, les automobilistes friands de musique en cassettes sont invités à bien verrouiller leurs portes lorsqu'ils stationnent à un endroit quelconque. Le Service de la protection publique de Thetford Mines est également aux prises avec une série de vols de ces appareils de musique en cassettes.

Transfert des pouvoirs



La cérémonie de transfert des pouvoirs au club Kiwanis de Thetford s'est déroulée lundi soir en présence du nouveau président, M. Louis-Philippe Gingras (à gauche) qui reçoit les félicitations du président sortant de charge, M. Luc Michel. (Photo La Tribune, Thetford Mines)

En tête des compteurs avec une faible avance d'un point

THETFORD MINES, (MD) — Les plus récentes statistiques de la ligue de hockey Commercial Molson indiquent que l'ailier droit Michel Labonté, porte-couleur du Playboy de la Confiserie Régent, s'est emparé de la tête des pointeurs de ce circuit. Sa fiche montre huit buts et seize passes pour un grand total de 24 points. Il détient une faible avance d'un point sur Jean Fradette, capitaine de la bijouterie Jean Fradette.

Classement		Compteurs	
	pts	but	ass.
Aux Économies	7 5 2 10		
Playboy	7 4 3 8		
Hôtel Robertson	7 4 3 8		
Bij. J. Fradette	7 1 6 2		

Buts ass. pts	
M. Labonté (PCR)	8 16 24
J. Fradette (BJF)	14 9 23
H. Therrien (AE)	9 12 21
B. Bois (AE)	10 10 20
R. Thivier (PCR)	— 7 18
de l'Hôtel Robertson a été dé- jouté à 26 reprises dans six rencontres. Michel Cyr, du club Aux Économies, affiche une moyenne de 4.83 et Nelson Bergeron, de la bijouterie Jean Fradette, montre une moyen- ne de 7.66. Finalement, Yves Lamothe, du Playboy de la Confiserie Régent, ferme la	Y. Champa (BJF) 4 7 11

Disraeli en bref

DISRAELI, (HD) — Les Chevaliers de Colomb ont obtenu un éclatant succès dans l'organisation de la cérémonie de commémoration des morts à l'église paroissiale.

Ce qu'on a convenu d'appeler le "DOMAINE DU PERE" à l'ancienne ferme du lac St-François est en train de devenir un centre important de réhabilitation pour plusieurs personnes qui s'occupent à toutes sortes d'emplois et passent ainsi par-dessus les ennuis quotidiens de la vie. Le Frère directeur de cette vaste entreprise, succursale de la "MAISON DU PERE" à Montréal, dirigée elle-même par un prêtre, connaît bien son métier et sait se trouver des assistants dévoués parmi le groupe même qu'il dirige.

La campagne de charité diocésaine et paroissiale cette année aura connu un succès formidable, d'abord par la réponse des paroissiens sollicités et en second lieu par le résultat de la soirée organisée avec le concours des Filles d'Isabelle.

Le club d'Age d'or aura connu lui aussi une année fructueuse, et tout augure favorablement pour l'année nouvelle qui vient de commencer pour cet organisme, auquel peuvent participer tous les paroissiens de 50 ans et plus.

Chronique municipale

THETFORD MINES, (MD) — Conformément aux soumissions reçues le 25 octobre 1971, la cité de Thetford Mines achètera de Les Pavages de l'Est Inc. 200 tonnes de mélange à froid au prix de \$8.24 la tonne.

Les édiles ont accepté la démission de Mlle Hélène Normandeau, téléphoniste-réceptionniste. Ils ont remercié Mlle Normandeau pour ses longs et loyaux services.

Le conseil municipal de Thetford Mines a demandé à la Société d'habitation du Québec de verser ses subventions à l'Office municipal d'habitation de la ville de l'Amiante afin de l'aider à défrayer le coût des déficits d'exploitation de ses projets d'habitation.

L'administration Boucher a accepté le rapport présenté par M. Yves Lamothe, président des élections municipales du 7 novembre.

Dans les secteurs bâtis, seuls les bâtiments résidentiels unifamiliaux d'au plus deux étages pourront être modifiés en ajoutant un logement, sans tenir compte de la superficie du terrain, de la marge de recul et des normes de stationnement exigées par le nouvel usage, en autant que le périmètre au sol du bâtiment demeure inchangé. Toute modification devra cependant respecter les normes de construction inscrites au Code national du bâtiment. Ces modifications constituent le 19e amendement apporté au règlement municipal numéro 791 régissant la construction, le zonage et le lotissement.

L'échevin Gérard Clavet a donné avis qu'à une séance subséquente du conseil, il proposera l'adoption d'un règlement pour amender le règlement numéro 861 concernant un régime supplémentaire de rentes pour les employés de la cité.

D'autres avis de présentation indiquent que la législation municipale du zonage, de la construction et du lotissement subira trois autres amendements dans un avenir prochain.

Couvent de St-Jacques de Leeds vendu au prix de \$400

THETFORD MINES, (CG) — Pour le prix de \$400, la Commission scolaire de St-Jacques de Leeds vendra le couvent, le terrain ainsi que la source d'eau dont elle est propriétaire à la corporation municipale de St-Jacques de Leeds.

Une résolution à cet effet a été adoptée lors d'une récente assemblée du conseil provisoire de la Commission scolaire nouvelle de Thetford Mines tenue à East Broughton.

Secrétaire-trésorier
Les commissaires ont par ail-

leurs engagé M. Claude Lafrance comme secrétaire - trésorier intérimaire du conseil provisoire. Le salaire de M. Lafrance sera déterminé lors de la préparation des estimations budgétaires qui seront étudiées à une assemblée ultérieure.

On sait que le Conseil provisoire se réunit le deuxième mercredi de chaque mois. La prochaine session régulière aura lieu le 24 novembre, à 20 heures, à l'école Centrale de St-Méthode.

W.H. ADAM L.T.E.E. LTD. VOUS PRESENTE LA TEMPERATURE

HUILE A CHAUFFAGE, POELES et FOURNAISES — 569-9744

Pour la région des Cantons de l'Est, on prévoit pour aujourd'hui un temps généralement ensoleillé. Minimum et maximum à Sherbrooke: 35 et 40. Aperçu pour demain, nuageux avec quelques averses. On prévoit une température identique pour les régions de l'Outaouais, Montréal, St-Maurice, Laurentides et Québec.

Quelques températures ailleurs dans le monde aujourd'hui:

	Minimum	Maximum
Acapulco	75	88
Barbades	79	84
Bermudes	60	69
Calgary	23	32
Edmonton	21	34
Halifax	30	40
Montréal	35	40
Nassau	72	77
Ottawa	35	40
Régina	15	35
Toronto	45	49
Winnipeg	32	37

Soleil, lever: 7.02, coucher: 4.28; lune, lever: 6.42, coucher: 3.55. Nouvelle lune, aujourd'hui, à 8h.46 du soir.

horoscope

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous avancerez dans la vie sous le signe de la vivacité et de l'action énergique. Peu d'enthousiasme en apparence, mais vous n'en poursuivrez pas moins de grands projets. Vous ne serez peut-être pas toujours chanceux, mais rien ne vous arrêtera. Vous aimez un peu trop la vie mondaine, mais vous aurez du succès de ce côté. Une personne blonde exercera une grande influence sur vous.



BELIER

21 mars au 19 avril

Il reste encore un point obscur à l'horizon. Une belle réussite vous fait oublier un échec. Ne vous fiez pas trop aux apparences.



BALANCE

23 septembre au 21 octobre

Il surgit une question intime, et vous ne savez pas encore comment la résoudre. Le hasard interviendra au moment opportun. Une nouvelle vous inspire.



TAUREAU

20 avril au 20 mai

Si vous répondez sans tarder, vous pouvez avoir une aventure intéressante. Aujourd'hui, il convient d'éviter toute dépense excessive.



SCORPION

22 octobre au 21 novembre

Il se peut que la situation devienne tendue entre vous et ceux avec lesquels vous vivez. Il ne faudra pas brusquer les événements.



GÉMEAUX

21 mai au 21 juin

Essayez de vous montrer plus calme devant une situation irritante. Soyez sincère et franc et tout réussira pour le mieux.



SAGITTAIRE

22 novembre au 21 décembre

Vous ne manquez pas d'inspiration et votre entourage compte sur votre exemple. Vous devrez déployer beaucoup d'efforts pour régler certaines affaires.



CANCER

22 juin au 21 juillet

Il se peut que la situation devienne tendue entre vous et un de vos proches. Dans les autres domaines, les influences vous accordent une protection sensible.



CAPRICORNE

22 décembre au 20 janvier

Si vous avez à subir des reproches, faites preuve de plus de compréhension. Les nouvelles sont encourageantes vers la fin de la journée.



LION

22 juillet au 21 août

La prudence est à conseiller dans toutes vos actions au cours de cette journée. Les influences sont quelque peu défavorables aux activités nouvelles.



VERSEAU

21 janvier au 19 février

Vous parvenez difficilement à vous adapter à des circonstances nouvelles. Cette période est constructive, mais vous ne verrez pas de résultats immédiats.



VERGE

22 août au 22 septembre

Occupez-vous d'abord de vos affaires personnelles tout en ne négligeant pas votre entourage; c'est de l'un de vos proches que vous arrivera votre meilleure chance.



POISSONS

20 février au 20 mars

Si vous êtes mécontent d'un aspect de votre vie, vous aurez une occasion d'y apporter une ambiance nouvelle. Vous pouvez faire l'acquisition de quelque chose que vous convoitez.

Voiture à jeter après usage

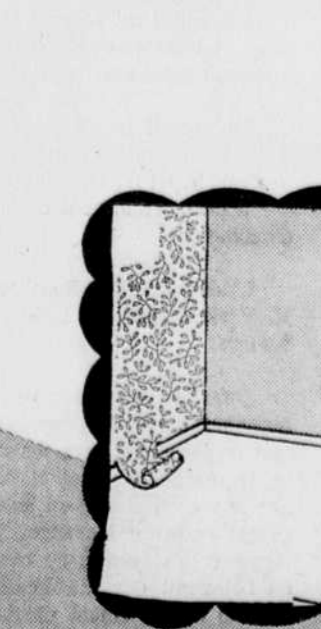
LONDRES (PA) — Des manufacturiers européens et japonais préparent les plans d'une voiture de \$400 qui pourrait être jetée après un an d'usage, rapportait une revue européenne. Déjà, un fabricant européen a soumis un prototype à des essais intensifs, précise la revue imprimée aux Pays-Bas.

Un autre prototype a déjà "largement passé le stade de la planche à dessin" à l'usine Volkswagen, à Wolfsburg, Allemagne occidentale. Par ailleurs, Volvo de Suède et Toyota du Japon, ainsi que d'autres manufacturiers, travaillent aussi à l'élaboration de prototypes d'"éphémères". La revue cite les propos de M. Antonio Gottardi, administrateur d'une fabrique de voitures à Turin, qui voudrait donner à l'éphémère une vie de 9,000 milles. Selon M. Gottardi, le coût de cette voiture révolutionnaire serait d'environ \$300 et son prix de vente d'environ \$400.

Porto-Ricain de 135 ans

SAN JUAN, Porto Rico (AFP) — M. Luis Pagan Pagan, habitant la ville de Caguas, dans la partie orientale de l'île de Porto Rico, est décédé à l'âge de 135 ans. Il avait conservé jusqu'au dernier moment toute sa lucidité et constituait depuis de nombreuses années un vif sujet d'intérêt pour les médecins et journalistes de la région.

LES AVENTURES DE LEO



L'éphémère doit être présentée au printemps à la foire de l'automobile à New York. Elle n'atteindrait quand même pas le marché avant 1975.

Consommation de la bière encouragée dans le but de remédier à l'alcoolisme

TORONTO (PC) — Le directeur de l'industrie de la bière canadienne prévoit pour les années 70 un essor considérable qui pourrait être encore plus marqué si le gouvernement consentait à ne pas s'y ingérer. Au cours d'une entrevue récente, M. Kenneth Lavery, nouveau président et directeur général de l'Association des brasseurs du Canada, a déclaré que l'industrie de la bière était l'une de celles qui subissent le plus de contrôles de la part du gouvernement.

Tout d'abord, elle est lourde de taxes: \$303 millions en 1969. L'une des raisons de la popularité croissante de la bière, a expliqué M. Lavery, est la libéralisation des lois sur l'alcool dans la plupart des provinces et le fait que la bière est le principal alcool consommé par les jeunes. Même l'Union soviétique, réputée pour sa vodka, considère la bière comme l'alcool de la modération. Le gouvernement soviétique envisage de construire 50 brasseries et encourage la consommation de bière pour remédier au problème croissant de l'alcoolisme.

Le Canada et surtout l'Ontario, a affirmé M. Lavery, a l'un des meilleurs systèmes de distribution de bière au monde. L'industrie n'a pas non plus les problèmes de déchets que subit son homologue américaine. Au Canada, environ 97 pour cent des bouteilles retournables sont retransformées par les brasseries.

M. PIERRE MARTIN 3, rue Notre-Dome — Bromptonville 846-2366	M. LUCIEN TALBOT 55, rue De La Source — Cookshire 875-3744	BOUCHERIE PIERRE Greenlay — 845-3777	M. AIME LALLIER Stoke — 878-3344
M. GASTON BELAND 364, rue St-Jean-Baptiste 849-4764 — Coaticook.	Marché ANDRE BEAUDIN East-Herford — 844-2220	M. GASTON BROCHU La Patrie — 888-2232	LESSARD & FRERES Martinville — 835-5236
M. LIONEL SAVOIE Compton — 835-5492	MARCHE GREENLAY Greenlay — 845-3777	M. REAL HALLEE 2983, rue Laval, — Lac-Mégantic 583-0775	MARCHE ROY & ROY 864-9393 DEAUVILLE
			M. RAYMOND O'MALLEY 147, rue Alexandre — Sherbrooke 569-9181

PÂTISSERIE FRAICHE
BRIOCHES AU MIEL
GAI LURON
BOITE DE 6 **.45**

CONSTATEZ L'ABONDANCE
DES ECONOMIES QUE VOUS
REALISEZ CHEZ NORMANDIE

PRIX EN VIGUEUR LES 17, 18, 19 et 20 NOVEMBRE 1971.

STEAK DE RONDE,
BRANCHE COMPLETE
boeuf de marque
rouge ou bleu,
LB 1.15

ROTI DE GROUPE
tendre et juteux, boeuf de
marque rouge ou bleu **LB 1.09**

CRETONS BILOPAGE
délicieux
pour la collation
cont. 7 on. **.53**

ROTI DE POINTE DE SURLONGE
sans perte, facile à trancher
boeuf de marque rouge
ou bleu, **LB 1.39**

PATE AU POULET Bilopage
DELICIEUX
SERVI CHAUD
CH. 10 ON. **.49**

CEREALES CHEERIOS
General Mills **.43**
boite 10 on.

LAIT CONDENSE
Eagle Brand **.39**
boite 15 on.

GRUAU Ogilvie
boite de 5 lb **.79**

FEVES JAUNES LONGUES
Idéal **3/.73**
boite 19 on.

FEVES AU LARD
Libby's **2/.49**
boite 15 on.

SAUCE A SPAGHETTI A LA VIANDE
Freddy **1.09**
jarre 24 on.

GHERKINS SUCRES
Habitant **.51**
jarre 16 on.

MONTCLAIR
Eau minérale naturelle
bouteille 30 on. **3/.89**

CHOCOLAT Neilson
paquet familial
20 barres à 5c **.75**

SNACK FLINGS AU FROMAGE
Christie **.37**
boite de 12 s.

SNACK FLINGS A L'OIGNON
Christie **.37**
boite de 12 s.

TIRE STE-CATHERINE
David **.79**
cello 24 on.

DETERSIF EN POUVRE
Punch **.95**
f. familial

SAVON TOILETTE
Cashmere Bouquet
couleurs assorties **3 barres .33**

NETTOYEUR A VITRES
Bon Ami aérosol
boite 15 on. **.65**

CIRE LIQUIDE FUTURE
Johnson **1.43**
boite 27 on.

SHAMPOOING
Halo doré, f. familial
8 on. **.79**

PRODUITS CONGELES

PATATES FRITES
FROZO — PQT 2 LB **.39**

FRAISES
FROZO — PQT 15 ON. **2/.89**

PATATES, CANADA NO. 1
CULTURE DU QUEBEC
CELLO 10 LB **.29**

ORANGES pour le jus
sucrées et juteuses de la Floride
cello 5 lb **.69**

OIGNONS, CANADA NO. 1, culture du Québec
cello 2 lb **.19**

CITRONS FRAIS ET JUTEUX de la Californie
grosseur 140 **6/.39**

JUS DE TOMATES
HEINZ
BOITE 48 ON. **.39**

GELEE EN POUVRE
JELL-O, saveurs assorties
BOITE 3 ON. **3/.33**

PAPIER TOILETTE
CAPRI BLANC
6 rouleaux **.69**

FROMAGE CHEEZ WHIZ
KRAFT JARRE 16 ON. **.79**

M. LEO HALLEE 355, rue Laurier — Sherbrooke 569-1717	M. JOFFRE TURCOTTE 850, rue Wilson — Sherbrooke 562-6947	M. ROMEO PRUNEAU St-Gérard — 877-9900	M. BERNARD COUTURE Stratford — 443-2182
MARCHE HAMEL R. R. No. 1, Ch. Université Sherbrooke — 567-8678	JOS ANCTIL ENRG. St-Denis de Brompton — 846-2626	M. ROLAND BERUBE St-Malo — 685-3663	LEGENDRE & FRERES Ltée Stornoway — 6
M. POLYDORE LABONTE 174, rue Windsor — Sherbrooke 562-5476	M. LEO-PAUL JOLIN St-François Xavier de Brompton 845-2933	M. LOUIS BOULANGER St-Romain — 486-2400	M. ROLAND BEAUDOIN 125, rue St-Georges — Windsor 845-2606

RÉINTÉGRATION...

Bien sûr... la tapisserie. Quel goût mon vieux!
C'est vrai que tu avais le choix... parmi toutes les
couleurs brillantes, tous les dessins à la mode.
De plus en plus enthousiasme, n'est-ce pas Léo?
Mais ce n'est pas fini...



NATIONAL WALLPAPER AND PAINTS LTD.

156, Wellington Nord — Sherbrooke

suite demain

TOUR D'HORIZON

AFEAS de Cookshire

L'Assemblée de l'AFEAS de Cookshire aura lieu le jeudi 18 novembre courant, à 8 h. p.m., à la salle du couvent. Il y aura une conférence sur la planification des naissances et l'avortement. Les membres sont priés d'apporter leurs patrons de courtpeintures.

Clinique de l'ACC

L'Association des consommateurs canadiens tiendra une clinique à l'intention des consommateurs, le mercredi 8 décembre prochain, à 8 h. p.m., à l'auditorium de la faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke. Cette deuxième clinique portera sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec. Les personnes désireuses d'assister à cette activité sont priées de téléphoner à 846-2537 ou à 567-3524.



SANS UNIFORME — Lucienne Gélinas, qui fait partie depuis 12 ans du corps de police de Winnipeg, préfère travailler sans uniforme. Elle dit que les huit femmes qui font partie du corps policier ne veulent pas que les jeunes "nous considèrent comme des personnes en uniforme, mais plutôt comme des gens qui cherchent à les aider".

(Photo PC)

AFEAS St-Antoine de Lennoxville

L'Assemblée régulière de l'AFEAS, paroisse St-Antoine de Lennoxville, aura lieu le mercredi 17 novembre courant, à 7 h. 30 p.m., au local habituel.

Magasin d'artisanat, 1221, King Ouest

Projetez de nos spéciaux! Pour votre robe des Fêtes, très beaux spéciaux dans les tissus brocarts à \$1.00 à \$2.00 la verge. Dans les laines à tricoter, des spéciaux à 66c et 79c la balle. "Abertex", 48c la balle. Tél. 562-8661. (*) 69984—19 nov.

Spécial au Salon Colette

Spécial au Salon Colette, 112, Aberdeen, jusqu'au 15 décembre. Permanentes de \$12. pour \$8. Tél. 562-7909. (*) 72053

Chapeaux! Chapeaux! 48, Peel

Foulards, gants, bas, sous-vêtements "Watson", col lets. — Mme J. N. Rheault. Tél. 562-0789. (*)—71761—19 nov.

Malgré dix repas par jour, les Américains sont mal nourris

LAS VEGAS, Nev. (PA)—Un conseiller en alimentation a déclaré que les Américains mangent beaucoup, parfois jusqu'à huit, neuf et même dix repas par jour. Et pourtant, ils n'ont pas les éléments nutritifs nécessaires à l'organisme, de commenter l'expert.

D'une part, les mères de famille restent attachées à l'ancienne formule des "trois bons repas par jour" mais sans succès, et d'autre part, l'industrie alimentaire des Etats-Unis ne fait pas une publicité susceptible d'aider les ménagères, selon le docteur Paul Fine, de New York. Il faisait ces commentaires lors du symposium sur la nutrition, organisé par l'Association médicale américaine à Las Vegas, au Nevada.

Le docteur Fine a exprimé l'opinion qu'il faut rééduquer les mères de famille. De nos jours, il est devenu habituel de manger à toute heure. ce à disparaître.

Attention! en grand spécial!

À VOTRE SALON DE PERRUQUES

Maxime 25, rue DEPOT

- PERRUQUES 1 once
- Grosses TRESSSES 30" SYNTHETIQUES
- RENOVATION DE VOS PERRUQUES

Perruques de 1 once telles qu'illustrées. Rég. \$39.95 Spécial **\$29.95**

PERRUQUES A PARTIR DE 8.88

SERVICES GRATUITS assurés par nos maîtres-coiffeurs. Cabines privées.

SERVICE — VENTE — RENOVATION

OUVERT: lundi au mercredi, 9 h. m. à 5 h. p.m.; jeudi, vendredi, 9 h. m. à 9 p.m.; samedi, 9 h. m. à 3 p.m.

N'abimez pas votre toupel... procurez-vous une perruque Jérôme Alexander. Rég. \$55.00 Spécial **\$29.95**

ENTRETIEN DE TOUPETS

SALON DE PERRUQUES MAXIME 25, rue Dépot Sherbrooke 563-8292 (Voisin de l'Hôtel Sherbrooke)

Une symphonie de 69 MODÈLES et 654 COULEURS

GRANDE VENTE DE TAPIS

Marques: ● HARDING ● BIGELOW ● ARMSTRONG

TAPIS DE CUISINES
Prix à partir de **4.95** la v.c.

TAPIS NYLON Endos de caoutchouc
Prix à partir de **4.95** la v.c.

TAPIS "SHAG"
Choix à partir de **7.95** la v.c.

TAPIS OZITE
PRIX A PARTIR DE **2.49** la v.c.

Chaque achat de \$50.00 vous donne droit à un billet de participation à un **TIRAGE DE 4 VOYAGES A HAITI**

BUREAU & BUREAU INC.
385, rue Alexandre — Sherbrooke — 569-7457

Maman regarde! J'ai les mains libres!

Mais oui... C'est cela la nouvelle BERNINA 1972!

Imaginez... Vous avez les deux mains libres pour guider le tissu dans tous les tours et les détours de la couture! Vous vous demandez... Et les boutonnières? Avec la BERNINA 830, c'est un jeu d'enfant. Vous n'avez même pas besoin de toucher le tissu et hop... le tour est joué et la boutonnière parfaite. En parlant de tissus, savez-vous que la BERNINA 830 est automatiquement sensibilisée à l'épaisseur de n'importe quel tissu, extensible, tricot, coton, synthétique et qu'elle permet un point égal et sans fronces. Vous voulez matelasser un tissu? Rien n'est impossible avec la BERNINA 830... Elle surpique que vous désirez. La BERNINA 830 permet des points surjetés parfaits dans les tissus extensibles ou les tricots et son point pour les ourlets invisibles à un fini fait à la main.

Il est évident qu'il faut être Suisse pour avoir tant d'ingéniosité et de perfection. Venez dès aujourd'hui chez votre vendeur BERNINA, faire la connaissance de la toute nouvelle BERNINA 830... dans sa mallette rouge aux lignes modernes... elle vous séduira.

Bien sûr, vous aurez aussi le choix de nombreux meubles-console où vous pourrez la loger.

CENTRE DE COUTURE BERNINA "BOUFFARD"
283, RUE OLIVIER — SHERBROOKE — TEL.: 569-3268

J.-A. LABEL & FILS LTEE Cyprien Label représentant, 155, Child, Tél.: 849-2754 Coaticook	RAOUL BOLDUC Dépositaire officiel, Bernina, Tél.: 877-2844 Weedon	HENRI DUCHARME 48 ouest, Principale, Tél.: 843-2547 Magog
ADRIEN BISSONNETTE 53 ouest, rue Principale, Tél.: 849-3696 Coaticook	ROSAIRE VACHON R. R. 3, Rang A, Thetford Mines, Tél.: 335-7958	ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

BINGO!

Voici, parmi tant d'autres, quelques personnes qui ont joué au Bingo Loto de Red Rose et gagné de l'argent.

Mrs. Lena Harwood, Chateauguay	Mme Cécile Beaugard, Touraine	Mme Gerard Desjardins, Matane
Mrs. Anne Davis, Pointe Claire	Lucille Launier, Cap-de-la-Madeleine	Mrs. W. E. Roberts, Ottawa
Mme Lisette DiCesare, Montréal	Sergine Tremblay, Sacré-Coeur	Miss J. C. Higginson, Ottawa
Mme Jeanne Boyer, Ottawa	Mme Gertrude Grele, Ottawa	Diane Sulpher, Arnprior
Mrs. S. MacLi, Ottawa	Mme Marie Perrault, Outremont	Mme Fleurette Laforest, LaSalle
Mme Jean Pilon, Pointe Cascades	Mrs. H. Hall, Arnprior	Mme Jeanne D'Arc Dionne, Drummondville
Gary McCarthy, Ottawa	Mme Irma Gauthier, Chicoutimi	Mrs. Reg. Morton, Almonte
Mrs. Hawley, LaSalle	Mrs. M. E. Terroux, Montréal	Mme Roméo Bouchard, Les Escoumins
Mrs. Peggy Breese, Ottawa	Mr. Allan Kulas, North Bay	Mr. Dean Samuel Schutt, Palmer Rapids
Ruby Corrigan, Bristol	Mme Léo Massie, Grandmere	Mrs. May Lindsay, Ottawa
Mme R. Falardeau, L'Assomption	Thomas Laflamme, Québec	Mrs. Elmer Townsend, Ingleside
Francine Synnott, Gros Marne	Mme Rosemarie Dumontet, Montréal	Mrs. A. E. Belair, Greeley
Anna M. Lepine, Renfrew	Mme Jocelyn Marceau, St. Malachie	Jim Lymburner, Killaloe
Mrs. L. S. Van Tassel, Ottawa	Roméo St. Martin, Montréal	Sonia Heyeur, Pte. Aux Trembles
Louise Maheux, Abitibi	Mlle France Laberge, Drummondville	David Willcott, La Tabatière
Mrs. A. Stevenson, Montréal	Victoria Gauthier, Québec	Mrs. S. J. Spallin, Ottawa
Mme Adrien Brisson, Esprit-Saint	Jeannine Savard, Sault-au-Mouton	Mme M. Chapagne, Drummondville

Il y a encore mieux, \$10,000 à gagner. Le grand prix offert par le thé Red Rose.

Vous pouvez toujours le gagner ce prix de \$10,000. Si vous avez encore chez vous des numéros de Bingo, n'oubliez pas de nous les faire parvenir avant le 1er décembre 1971. Et si vous avez déjà gagné un de nos prix allant de \$1 à \$1,000 votre nom peut être automatiquement choisi lors du tirage du grand prix. Trois numéros au choix par bulletin.

Chaque bulletin dans une enveloppe séparée. Mentionnez votre nom et adresse et envoyez le tout à: Grand Prix. Boîte postale 1319, Service Public, Montréal 101, P.Q. Le candidat pour le grand prix sera sélectionné et averti le 31 décembre 1971. Voyez les détails dans le dépliant de Bingo Loto.